

APRIL 7, 2024 / 7 DE ABRIL, 2024  
DIVINE MERCY SUNDAY | DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

*Blessed Sacrament Parish*  
*Parroquia del Santísimo Sacramento*

*Rev. J. Jesus Alatorre*

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930  
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107  
Email: [blessedsacrament@yakimadiocese.org](mailto:blessedsacrament@yakimadiocese.org)  
Website: [www.blessedsacramentgrandview.org](http://www.blessedsacramentgrandview.org)



## Welcome to Blessed Sacrament Parish!

Whether you are a visitor, devoted parishioner, or one who is looking for a faith family and home. We're glad you are here!

If you are not registered at Blessed Sacrament parish, please call the parish office to sign up. We can better serve you by having your name, phone number, address, email and family information in our data base. If you move or change your phone number, please let us know.

## ¡Bienvenidos a la parroquia del Santísimo Sacramento!

Si usted es un visitante, un feligrés devoto o alguien que busca una fe y un hogar. ¡Nos alegra que estés aquí!

Si no está registrado en la parroquia Blessed Sacrament, llame a la oficina parroquial para inscribirse. Podemos brindarle un mejor servicio al tener su nombre, número de teléfono, dirección, correo electrónico e información familiar en nuestra base de datos. Si hay algún cambio de su número de teléfono, o dirección háganoslo saber.

### **SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL**

#### **Communion Calls and Anointing of the Sick**

Please contact the Parish Office.

#### **Comunión a los enfermos y Unción de los Enfermos**

Por favor de llamar a la Oficina Parroquial

#### **Baptism Preparation/Preparación Bautismal**

Contact parish office for information and to register for a date.  
Favor de llamar a la oficina parroquial para obtener información e inscribirse para una fecha.

#### **Wedding/Bodas**

Four months of preparation process required  
Cuatro meses de preparación requeridos

### **HOLY MASS SCHEDULE**

#### **Horario de Misas**

Saturday 5:00pm - English

Sunday 9:00am - English

Domingo 10:30am - Español

Domingo 12:00pm - Español

Tuesday -Friday 8:30am - English

Jueves 7:00pm - Español

#### **Reconciliation/Reconciliación**

Saturday/Sábado 3:30-4:30pm

#### **Adoration**

#### **Adoración del Santísimo Sacramento**

Thursday/Jueves

9:00am to 6:40pm

#### **Parish Office | Office Hours:**

**Monday – Thursday:**

**9:00 am – 4:00 pm**

**Friday: 9:00 am – 3:00 pm**

*Closed for Lunch:*

*12:30 pm – 1:30 pm*

**Office:** Terri Moore

Cecy Lamas

**DRE:** Heidi Churchill

**Choir Director:** Christiana Schell

**Prayer Chain:** Lupe Garcia 840-1199

Dalia Villarreal 840-5503

Petra Morales 203-5523

**Adoration:** Rachael Binfet 840-3208

**Maintenance:** Juan Villa

## LA MISERICORDIA DE DIOS

La fiesta de la Divina Misericordia que se celebra el segundo domingo de pascua ha quedado asociada ya al Papa de la misericordia. Juan Pablo II la instauró el año del jubileo, consagró un santuario en Polonia, escribió una encíclica, canonizó a Sor Faustina, apóstol de esta nueva devoción, y Él mismo vivió, predicó, escribió y murió movido por la misericordia divina. En el Evangelio de hoy Cristo resucitado se muestra misericordioso y comprensivo con Tomás, que experimenta en persona el perdón y la paz.

Es justo que hoy unamos nuestro gozo por la resurrección de Cristo al recuerdo del apóstol de su misericordia. "A la humanidad, que en ocasiones parece como perdida y dominada por el poder del mal, del egoísmo y del miedo, el Señor resucitado le ofrece como don su amor que perdona, reconcilia y vuelve a abrir el espíritu a la esperanza", afirmaba en su mensaje póstumo el Papa. En sus 27 años de pontificado el Papa fue apóstol de la misericordia de dos maneras: Con su enseñanza, especialmente en la encíclica "Dives in misericordia". Pero también con sus gestos que han quedado en la memoria de la Iglesia, más allá de sus palabras. ¿Cómo no recordar la visita que hizo a Alí Agca en la cárcel para perdonarlo, después de recuperarse del atentado? La mejor representación artística de este abrazo es el cuadro de Rembrandt que visualiza la parábola del hijo pródigo. Lo vimos siempre cerca de los que necesitaban su palabra y su ayuda concreta, ofreciendo ese abrazo a los enfermos de sida, a los ancianos abandonados, a los niños, los emigrantes, los perseguidos.

La devoción a la Divina Misericordia constituye un auténtico movimiento espiritual promovido por santa Faustina Kowalska. A ella le pidió Jesús que se pintara una imagen suya con la leyenda "Jesús en ti confío", y que se celebrara con gran solemnidad el primer domingo después de Pascua de Resurrección. Jesús prometió: "A las almas que propaguen la devoción de mi misericordia, Yo las protegeré a lo largo de su vida como una madre cariñosa a su hijo, y a la hora de la muerte no seré para ellas Juez, sino su Salvador Misericordioso".

En 1980 escribió una de sus encíclicas más bellas, que hoy podemos volver a leer. "Rico en misericordia". En ella llama a la Iglesia "casa de la misericordia" donde se acogen cuantos necesitan ayuda, perdón y amor. Las relaciones mutuas entre los hombres y los pueblos no pueden limitarse sólo a la justicia, sino que tienen que perfeccionarse en el amor. Que nuestro canto final repita la invocación del salmo: "Dad gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia". Amen.

\* \* \* \* \*

## THE MERCY OF GOD

The feast of the Divine Mercy that is celebrated the second Sunday of Easter has been already associated to the Pope of mercy. John Paul II restored the Year of the Jubilee, consecrated a sanctuary in Poland, wrote an encyclical, canonized Sister Faustina, the apostle of this new devotion, and he himself lived, preached, wrote and died moved by the divine mercy. In today's Gospel, the risen Christ is merciful and understanding with Thomas, who personally experienced Christ's forgiveness and peace.

Today we unite our joy for the resurrection of Christ to the memory of the apostle of mercy. "To humanity, that sometimes seems lost and dominated by the power of evil, selfishness and fear, the risen Lord offers as a gift his love that forgives, reconciles, and reopens the spirit to hope," he affirmed in his posthumous message by the Pope. During the Pope's 27 years of pontificate, he was an apostle of mercy in two ways: in education, especially in the encyclical "Dives in misericordia". And with his gestures that have been in the memory of the Church, beyond their words. How can we not recall his visit to Ali Agca in prison to forgive him, after recovering from the attack? The best artistic representation of this embrace is the picture by Rembrandt that visualizes the parable of the prodigal son. We saw up close those who needed his help and comfort - offering a hug to AIDS patients, to the abandoned elderly, to children, to emigrants, and the persecuted.

Devotion to the Divine Mercy constitutes an authentic spiritual movement promoted by St. Faustina Kowalska. She saw an image of Jesus with the inscription "Jesus I trust in you," and was celebrated with great solemnity on the first Sunday after Easter. Jesus promised: "A soul that propagates the devotion of my mercy, I will protect throughout his life as a loving mother to her child, and at the time of death, I will not be a judge to them, but the Merciful Savior".

In 1980, Pope John Paul II wrote one of his most beautiful encyclicals, which today we can read. "Rich in Mercy." It calls the Church "house of mercy" where there are many in need of help, forgiveness, and love. The relations between all people cannot be limited only in justice, but they must perfect themselves in love. Our final song can be repeated in the invocation of the Psalm: "Give thanks to the Lord for he is good, because his love is everlasting." Amen.



High school students are invited to attend at Corpus Christi Youth Group meetings each Wednesday from 7 to 8 pm. If you have questions, please call Lupe Maldonado at (509) 305-2023.

Invitamos a los estudiantes de High School a asistir a las reuniones del Grupo de Jóvenes Corpus Christi cada miércoles de 7 a 8 pm. Si tiene preguntas, llame a Lupe Maldonado al (509) 305-2023.



# XXV Congreso Católico de Evangelización Familiar



"Cristo, Modelo de Oración, Unidos en Su Cuerpo Eucaristía"



## ABRIL 26, 27 y 28 DEL 2024

YAKIMA VALLEY SUNDOME

1301 South Fair Avenue, Yakima, Washington



Mons. Joseph J. Tyson, Obispo  
Diócesis de Yakima



Pbro. Salvador Manuel González Magaña  
México



Pbro. Diego Ferrufino Aguilera, O.P.  
Bolivia



Omar Maytorena  
Ecuador



Eliazar y Leticia Garza  
México

### VIERNES

4:00 PM - 9:00 PM  
CONCIERTO DE ALABANZA - 5:00 PM  
MISA DE SANACIÓN - 7:00 PM

### SÁBADO

8:00 AM - 8:30 PM  
HORA SANTA - 7:00 PM

### DOMINGO

7:30 AM - 6:30 PM  
MISA DE CLAUSURA - 5:00 PM

*Entrada Gratis, Jesús Ya Pagó Por Ti*

Información: Congreso Católico de Evangelización Familiar  
509.949.5921 • 509.307.1299

## Lector Schedule

April 6<sup>th</sup> @ 5:00 pm

Grace Binfet

April 7<sup>th</sup> @ 9:00 am

Teresa Amador

April 13<sup>th</sup> @ 5:00 pm

Joyce Johnson

April 14<sup>th</sup> @ 9:00 am

Mary Schell

### Lectores

7 de abril | 10:30am

David Muñoz

7 de abril | 12:00 pm

Guillermo Olivares

14 de abril | 10:30am

Vidal Ramos

14 de abril | 12:00 pm

Mauro Cruz

### Last Week's Collection

#### Colecta de la semana

\$7,935.44

### Collection Counters

#### April 1<sup>st</sup>

Elma Perez

Dalia Villarreal

Lydia Elizondo

#### April 8<sup>th</sup>

Renee Selander

Teresa St. George

Pray for our seminarians  
Ora por nuestros seminaristas



Daniel Ivan Sanchez

Theology, 3<sup>rd</sup> year

Teología, 3<sup>er</sup> año

Mundelein Seminary

Seminario de Mundelein

Mundelein, Illinois



We are coming to your neighborhood.

Blessed Sacrament Catholic Church  
1201 Missouri St. Grandview, WA

Thursday, April 18, 2023 | Jueves, 18 de abril

To register, please call 1-800-640-6307 or visit LLSA.SOCIAL/HC  
Para registrarse, llame al 1-800-640-6307 o visite LLSA.SOCIAL/HC



Atención papás y padrinos:

La próxima clase de preparación para bautismo será **jueves 11 de abril a las 7:00 pm.** Para registrarse visite la oficina parroquial, o llame al (509) 882-1657.

## Divine Mercy Novena

All parishioners are invited to join us today, for the last day of the bilingual novena prayer that will begin with an hour of Adoration to the Blessed Sacrament at 2:00 pm, then the recitation of the chaplet at 3:00 pm, followed by a small potluck in the parish hall.

Prayer pamphlets will be available in the church.



## Novena a la Divina Misericordia

Todos los feligreses están invitados a unirse hoy, al rezo del último día de la novena bilingüe que iniciará con una hora de Adoración al Santísimo a las 2:00 pm, luego el rezo de la coronilla a las 3:00 pm, seguido de una pequeña convivencia tipo potluck en el salón parroquial.

En la iglesia habrá folletos disponibles para rezar.

## CCD announcements

\* We are back to classes today.

\* Parents meeting will be today and tomorrow, April 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>.

## Avisos del catecismo

\* Hoy regresamos a clases.

\* Las reuniones de padres serán hoy y mañana, 7 y 8 de abril.

## Blessed Sacrament Church "Indoor Yard Sale"

At the Parish Hall | En el salón parroquial

April 26 & 27 | 26 y 27 de Abril  
8:00 am – 4:00 pm.

If you have donations contact:

Si tiene donaciones contacte a:

Irma Rojas (509)439-1307

Carmen Buenrostro (509)831-8134



Congratulations! to all **38** RCIA Candidates who received their sacraments of initiation this year during the Easter Vigil Mass. Please keep our **35** High School Confirmation Candidates and our **60** First Communion Students in your prayers.

Muchas felicidades a los **38** candidatos de RICA que recibieron sus sacramentos de iniciación este año durante la misa de la Vigilia Pascual. Por favor, mantenga en sus oraciones a los **35** candidatos de la High School que van a recibir su sacramento de Confirmación y a los **60** estudiantes que van a recibir su primera comunión.

The parish congratulates *Mariah Peña* who celebrated Quinceanera in March. La parroquia felicita a *Mariah Peña*, quien celebró su quinceañera en marzo.



*We congratulate the 9 baptized of this month!*  
*¡Felicitamos a los 9 bautizados de este mes!*

*Also, please pray for those who passed away and for their families: Además, por favor oren por aquellos que fallecieron y por sus familias:*

† Angel Hernandez Vargas

† Juan Pedroza Hurtado

† Brenda Alvarez

† Bartolo Cerna Cordoba

† Roberto Lozano



## Training workshop for Altar Servers

## Taller de formación para Monaguillos



Nuestra comunidad parroquial iniciará pronto el curso de formación para monaguillos. Si tienes más de 7 años y te gustaría servir a Dios, sirviendo en el altar, pide que te inscriban, llamando a la oficina parroquial o dirigiéndote al Padre o a algunos de los ministros de nuestra parroquia, al final de la Misa. Niños y niñas están invitados. ¡Inscríbete! Pronto daremos a conocer la fecha de la primera reunión.

Our parish community will soon start the formation course for altar servers. If you are over 7 years old and would like to serve God, serving at the altar, ask to be registered by calling the parish office or addressing our Priest or one of the ministers of our parish, at the end of each Mass. Boys and girls are invited. Sign up!! Soon we will announce the date of the first meeting.

## **Divine Mercy Sunday – April 7, 2024**

**Penitential Act:** I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary Ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God. *Amen.*

**Gloria:** Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. *Amen.*

### **First Reading – Acts of the Apostles 4:32-35**

The community of believers was of one heart and mind, and no one claimed that any of his possessions was his own, but they had everything in common. With great power the apostles bore witness to the resurrection of the Lord Jesus, and great favor was accorded them all. There was no needy person among them, for those who owned property or houses would sell them, bring the proceeds of the sale, and put them at the feet of the apostles, and they were distributed to each according to need. The word of the Lord. *“Thanks, be to God.”*

### **Responsorial Psalm – Psalm 118**

R. *“Give thanks to the LORD, for he is good, his love is everlasting.”*

### **Second Reading – 1 John 5:1-6**

Beloved: Everyone who believes that Jesus is the Christ is begotten by God, and everyone who loves the Father loves also the one begotten by him. In this way we know that we love the children of God when we love God and obey his commandments. For the love of God is this, that we keep his commandments. And his commandments are not burdensome, for whoever is begotten by God conquers the world. And the victory that conquers the world is our faith. Who indeed is the victor over the world but the one who believes that Jesus is the Son of God? This is the one who came through water and blood, Jesus Christ, not by water alone, but by water and blood. The Spirit is the one that testifies, and the Spirit is truth.

The word of the Lord. *“Thanks be to God.”*

### **Gospel – John 20:19-31**

On the evening of that first day of the week, when the doors were locked, where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood in their midst and said to them, "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. The disciples rejoiced when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, so I send you." And when he had said this, he breathed on them and said to them, "Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained." Thomas, called Didymus, one of the Twelve, was not with them when Jesus came. So the other disciples said to him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see the mark of the nails in his hands and put my finger into the nail marks and put my hand into his side, I will not believe." Now a week later his disciples were again inside and Thomas was with them. Jesus came, although the doors were locked, and stood in their midst and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here and see my hands, and bring your hand and put it into my side, and do not be unbelieving, but believe." Thomas answered and said to him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you come to believe because you have seen me? Blessed are those who have not seen and have believed." Now Jesus did many other signs in the presence of his disciples that are not written in this book. But these are written that you may come to believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that through this belief you may have life in his name. The Gospel of the Lord. *“Praise to you, Lord Jesus Christ.”*

**Nicene Creed:** I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. *Amen.*

## **Domingo de la Divina Misericordia – 7 de Abril, 2024**

**Oración Penitencial:** Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. *Amén.*

**Gloria:** Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. *Amén.*

### **Primera lectura – Hechos de los Apóstoles 4, 32-35**

La multitud de los que habían creído tenía un solo corazón y una sola alma; todo lo poseían en común y nadie consideraba suyo nada de lo que tenía. Con grandes muestras de poder, los apóstoles daban testimonio de la resurrección del Señor Jesús y todos gozaban de gran estimación entre el pueblo. Ninguno pasaba necesidad, pues los que poseían terrenos o casas, los vendían, llevaban el dinero y lo ponían a disposición de los apóstoles, y luego se distribuía según lo que necesitaba cada uno. Palabra de Dios. *“Te alabamos, Señor.”*

### **Salmo Responsorial Salmo 117**

R. *“Den Gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna su misericordia.”*

### **Segunda lectura - 1 Juan 5, 1-6**

Queridos hermanos: Todo el que cree que Jesús es el Mesías, ha nacido de Dios; todo el que ama a un padre, ama también a los hijos de éste. Conocemos que amamos a los hijos de Dios en que amamos a Dios y cumplimos sus mandamientos, pues el amor de Dios consiste en que cumplamos sus preceptos. Y sus mandamientos no son pesados, porque todo el que ha nacido de Dios vence al mundo. Y nuestra fe es la que nos ha dado la victoria sobre el mundo. Porque, ¿quién es el que vence al mundo? Sólo el que cree que Jesús es el Hijo de Dios. Jesucristo es el que vino por medio del agua y de la sangre; él vino, no sólo con agua, sino con agua y con sangre. Y el Espíritu es el que da testimonio, porque el Espíritu es la verdad. Palabra de Dios. *“Te alabamos, Señor.”*

### **Evangelio - Juan 20, 19-31**

Al anoecer del día de la resurrección, estando cerradas las puertas de la casa donde se hallaban los discípulos, por miedo a los judíos, se presentó Jesús en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Dicho esto, les mostró las manos y el costado. Cuando los discípulos vieron al Señor, se llenaron de alegría. De nuevo les dijo Jesús: "La paz esté con ustedes. Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo". Después de decir esto, sopló sobre ellos y les dijo: "Reciban el Espíritu Santo. A los que les perdonen los pecados, les quedarán perdonados; y a los que no se los perdonen, les quedarán sin perdonar". Tomás, uno de los Doce, a quien llamaban el Gemelo, no estaba con ellos cuando vino Jesús, y los otros discípulos le decían: "Hemos visto al Señor". Pero él les contestó: "Si no veo en sus manos la señal de los clavos y si no meto mi dedo en los agujeros de los clavos y no meto mi mano en su costado, no creeré". Ocho días después, estaban reunidos los discípulos a puerta cerrada y Tomás estaba con ellos. Jesús se presentó de nuevo en medio de ellos y les dijo: "La paz esté con ustedes". Luego le dijo a Tomás: "Aquí están mis manos; acerca tu dedo. Trae acá tu mano, métela en mi costado y no sigas dudando, sino cree". Tomás le respondió: "¡Señor mío y Dios mío!" Jesús añadió: "Tú crees porque me has visto; dichosos los que creen sin haber visto". Otras muchas señales milagrosas hizo Jesús en presencia de sus discípulos, pero no están escritos en este libro. Se escribieron éstas para que ustedes crean que Jesús es el Mesías, el Hijo de Dios, y para que, creyendo, tengan vida en su nombre. Palabra de Señor. *“Gloria a ti, Señor Jesús.”*

**Credo:** Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. *Amen.*